

Georg Zeller

Übersetzung, Kameramann/-frau, Green Consultant, Regie Dokumentarfilm

E-Mail georgmzeller@gmail.com

Telefon +39 3428761359

Kurzbeschreibung

Untertitelung (Übersetzung, Spotting, Export für Postproduktion), Übersetzung von Förderanträgen, Produktionsunterlagen, Drehbüchern.

Deutsch - Italienisch - Englisch

Ausbildung

Zeitraum	Institution/Ort
2000 - 2003	Hochschule der Künste, Berlin
1994 - 1997	ZeLIG Schule für Film und Fernsehen, Bozen
2020 - 2020	EAVE - European Audiovisual Entrepreneurs
2020 - 2021	Green Shooting Consultant
2019 - 2019	ESoDoc - European Social Documentary

Filmografie

Übersetzung

Jahr	Titel	Regisseur/in	Produktionsfirma	Sparte
2021	Spin off (UT)		Ammira Film	Dokumentarfilm Kino
2021	Brennero (Drehbuchübersetzung)		Cross Productions	TV-Serie
2020	Mount Everest	Reinhold Messner	MMM	Dokumentarfilm Kino
2018	Becoming me	Martine De Biasi	Helios sustainable films	Dokumentarfilm Kino
2018	In my Room	Ulrich Köhler	Pandora Film/Echo Film	Spielfilm Kino
2018	Das versunkene Dorf	Georg Lembergh	Albolina Film	Dokumentarfilm Kino
2018	Der sechste Kontinent	Andreas Pichler	Miramonte Film/Elemag Pictures/ORF	Dokumentarfilm TV
2018	Hinter die Spiagl (Untertitel)	Dietmar Gamper, Linda Röhl	Albolina Film	Spielfilm Kino
2017	Three Peaks	Jan Zabeil	Rohfilm Production	Spielfilm Kino
2017	Die fünfte Himmelsrichtung	Martin Prinoth	Against reality/Miramonte Film	Dokumentarfilm Kino
2015	Haus der Solidarität (Übersetzung Treatment/Projektentwurf)	Andreas Pichler	Miramonte Film	Dokumentarfilm TV
2014	Saslong (UT deutsch, englisch, italienisch)	Andreas Pichler	Echo Film	Dokumentarfilm TV
2014	Outside the Box	Philip Koch	Walker & Worm	Spielfilm Kino
2013	Ausgepresst wie Zitronen (Übersetzung Dubbing Deutsch)	Andreas Pichler	Miramonte Film	Dokumentarfilm Kino
2011	Das Venedig Prinzip	Andreas Pichler	Miramonte Film/Filmtank/Golden Girls	Dokumentarfilm Kino
2011	Nadea & Sveta	Maura Delpero	Miramonte Film	Dokumentarfilm Kino
2009	Verkaufte Heimat (italienische UT)	Karin Brandauer	ORF	Spielfilm Kino

DOP

Jahr	Titel	Regisseur/in	Produktionsfirma	Sparte
------	-------	--------------	------------------	--------

2017	Zauberberg	Jens Meurer	Instant Film, Bayrischer Rundfunk	Dokumentarfilm Kino
2016	A Second Birthday	Georg Zeller	Same same	Dokumentarfilm

Kameramann/-frau

Jahr	Titel	Regisseur/in	Produktionsfirma	Sparte
2016	Dem unbekanntem Gott (Zusätzliche Kamera)	Rodolfo Bisatti	Kineofilm	Spielfilm Kino
2015	Mummies alive	Alex Hearle	Impossible Factual	TV-Doku-Serie

Regie Dokumentarfilm

Jahr	Titel	Regisseur/in	Produktionsfirma	Sparte
2026	Opening the Box	Georg Manuel Zeller	Safari Film, Bolzano	Dokumentarfilm Kino
2023	Souvenirs of War	Georg Zeller	Helios Sustainable Films GmbH, Bozen	Dokumentarfilm Kino

Green Consultant

Jahr	Titel	Regisseur/in	Produktionsfirma	Sparte
2026	HUSK	Mia Maariel Meyer, Tim Trachte	U5 Filmproduktion GmbH & Co. KG, Frankfurt am Main	TV-Serie
2025	Switzerland	Anton Corbijn	Lucky Red Srl	Spielfilm Kino
2025	Niemand ist du		Amalia Film	Spielfilm TV
2025	Master Forger	Stefano Strocchi	Unknown Media GmbH	TV-Doku-Serie
2025	La corda	Alberto Fasulo	Nefertiti Film srl	Spielfilm Kino
2025	Cercatori d'angeli	Leopoldo Pescatore	Settembre Produzioni SRL	Spielfilm Kino
2025	VERTIGINE NERA (DARK VERTIGO)	Giancarlo Soldi	Bizef Produzione GmbH, Rome	Spielfilm Kino
2024	VIVA CUBA LIBRE	Matthias Lintner	Helios Sustainable Films srl, Bolzano	Dokumentarfilm Kino
2024	Detective Von Fock	Aurun Tamm	Movie.mento GmbH, Bolzano;	TV-Serie
2024	Le assaggiatrici	Silvio Soldini	Lumière & Co. Srl, Mailand	TV-Serie
2024	Moussa & Rita	Andrea Costa	TAKT FILM Genossenschaft	Dokumentarfilm Kino
2023	Polvo Seran	Carlos Marques-Marcet	KINO PRODUZIONI srl, Rom	Spielfilm Kino
2022	BRENNER	Davide Marengo, Giuseppe Bonito	Cross Productions Srl, Roma	TV-Serie
2022	Deer Girl	Francesco Jost	Vivo Film S.r.l., Roma	Spielfilm Kino
2022	Joe der film	Thomas Hochkofler	Mediaart Production Coop Genossenschaft	Spielfilm Kino
2022	SENZA NOME	Davide Grotta	Helios Sustainable Films srl, Bolzano	Kurzfilm
2021	BinlchDenn	Stefanie Aichner	Movie.mento GmbH	Dokumentarfilm Kino

